

# EBRÓPOLIS

N O T I C I A S

EDITA: ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO ESTRATÉGICO DE ZARAGOZA Y SU ÁREA DE INFLUENCIA  
Declarada de utilidad pública

Número 24 • Febrero, 2005

Revista cuatrimestral

## Sumario

**2** Crónica:  
**Zaragoza y su entorno  
unen esfuerzos**

**5** Crónica:  
**AMAC-GEMA gana  
el Premio a las Buenas  
Prácticas Ciudadanas**

**8** Informe:  
**Los zaragozanos,  
satisfechos con su vida  
en la ciudad**

**10** Nuestros socios  
son noticia

**12** Área de Influencia:  
**Perdiguera**

**14** Entrevista:  
**La Zaragoza de...  
Constancio Ibáñez**

**16** Breves



Ayto. de Zaragoza

## Zaragoza, ilusionada ante el histórico reto de la EXPO

**¡F**elicidades Zaragoza; ¡Felicidades Aragón! La Expo Internacional de 2008 es ya una realidad gracias al esfuerzo y la ilusión compartida por todos. Este reto que nos une constituye un aliciente inigualable para trabajar de la mano en pro de nuestro futuro en común.

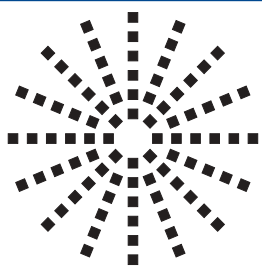
Son tiempos de ilusión y trabajo, de responsabilidad y esfuerzo, de oportunidades y pequeños y grandes retos que deben ser afrontados en el día a día desde la colaboración y con amplitud de miras. Estamos seguros de que Zaragoza, su entorno más cercano y en conjunto todo Aragón sabrán superar con éxito el desafío al que nos enfrentamos.

Desde EBRÓPOLIS, con el apoyo de nuestros 250 socios, seguimos trabajando para conseguir que Zaragoza, siempre de la mano de los municipios del entorno, sea una gran ciudad, orgullosa de su capacidad de organización y superación ante los retos, pero también de su carácter tolerante y solidario, de su preocupación por los más necesitados, de su respeto por el medio ambiente, etc...

Para ello trabaja el Plan Estratégico, cuyo actual proceso de revisión y actualización pretende culminar este verano con un documento de consenso en el que, con una visión más allá de la histórica fecha de 2008,

se sienten las bases de ese futuro ansiado por todos.

Un ejemplo de esa Zaragoza soñada nos lo proporciona el más de medio centenar de participantes en el 3<sup>er</sup> Premio EBRÓPOLIS a las Buenas Prácticas Ciudadanas. El jurado ha reconocido a un grupo de mujeres voluntarias que apoyan en todos los ámbitos necesarios a mujeres aquejadas de un cáncer genital o de mama y, con sendas menciones, al Grupo La Veloz y al Centro de Educación de Adultos Juan José Lorente. Desde EBRÓPOLIS animamos a todos a seguir por esa línea y a dar ejemplo para que cada día sean más las actitudes dignas de imitación por la sociedad zaragozana.



EBRÓPOLIS

# A I C A N I C A R C Zaragoza y los municipios del entorno se comprometen a buscar conjuntamente soluciones a problemas comunes

Constituido un grupo de trabajo específico en el marco de la revisión del Plan Estratégico

Zaragoza y los municipios del entorno trabajarán de la mano en el diseño de las estrategias de futuro y en la resolución de todas aquellas cuestiones de interés común. El foro elegido es la comisión Territorio creada por EBRÓPOLIS en el marco de la revisión y actualización del Plan Estratégico, que está presidida por el alcalde de la Puebla de Alfindén.

Esta es la principal conclusión del encuentro de trabajo mantenido a finales de enero en la sede de la Diputación Provincial de Zaragoza entre responsables de EBRÓPOLIS, el Ayuntamiento de Zaragoza, la institución provincial y numerosos alcaldes, concejales y técnicos de ayuntamientos del entorno de la capital aragonesa.

El vicepresidente de EBRÓPOLIS y primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Zaragoza, Carlos Pérez Anadón, explicó que el Plan Estratégico aprobado en 1998 no otorgaba al entorno zaragozano el protagonismo que se merece como consecuencia de que en esa época no se preveía la importancia que iba a adquirir su desarrollo urbano y fenómenos tales como la inmigración o la deslocalización de empresas.

Por ello, el actual proceso de actualización del Plan preten-

de, entre otros grandes objetivos, atender a estas nuevas circunstancias y dar respuesta a los retos planteados. Pero desea hacerlo sumando esfuerzos y sin que importen unos límites administrativos y territoriales que son superados por la realidad diaria.

Los participantes en la reunión coincidieron en resaltar que la distancia no se mide en la actualidad en kilómetros sino en tiempo empleado en recorrerla, lo que implica que el entorno de Zaragoza no se circunscribe a los municipios más cercanos a la ciudad sino a todos aquellos a los que extiende su influencia.

Pérez Anadón planteó que, al margen de la fórmula administrativa que finalmente se adopte para la comarca central, la colaboración se debe basar en un modelo intermunicipal flexible, que afecte a distintos municipios en función de los



Los límites administrativos son superados en Zaragoza por la realidad diaria



El Salón del Trono de la DPZ acogió la importante reunión

temas a tratar y que esté sustentado en acuerdos concretos. “Hay que dar servicio a las demandas ciudadanas, que no entienden que la colaboración

pueda frenarse por trabas administrativas”, destacó.

El transporte es un ejemplo claro de la necesaria coopera-

ción entre instituciones, al igual que puede serlo el tratamiento de residuos, la traída de agua de calidad o la necesidad de aprovechar la oportunidad clave que entraña la organización de la Expo 2008, según coincidieron en resaltar las numerosas intervenciones de alcaldes presentes en la reunión.

Una vez expresado el deseo común de colaborar en los asuntos que afectan a la mayoría, y tras un animado debate, se

acordó que la comisión *Territorio* creada, junto con otras cinco, en el marco del proceso de revisión del Plan Estratégico sea el foro en el que se concreten las estrategias de los municipios y se recojan todas aquellas iniciativas que puedan superar los límites administrativos.

Su presidente, Fernando Salvador, alcalde de La Puebla de Alfindén, reconoció la existencia en el pasado de reticencias entre ambas partes por el

temor de muchos municipios del entorno a la posibilidad de perder su autonomía para desarrollar iniciativas propias ante la fuerza de la capital. Destacó, sin embargo, que muchas de ellas han sido superadas porque se ha demostrado que “de la mano se puede conseguir que proyectos comunes sean una realidad”. Y es que el “yo gano, tú ganas” fue, precisamente, uno de los mensajes lanzados de forma repetida en la reunión.

A este encuentro, que estuvo presidido por el vicepresidente primero de la DPZ, Martín Llanas, asistieron representantes de Alagón, Alfajarín, Borja, Botorrita, Calatorao, Daroca, Ejea, Épila, Fuentes de Ebro, Gallur, La Joyosa, La Puebla de Alfindén, Mallén, Mozota, Pastriz, Perdiguera, Pina de Ebro, Quinto, Remolinos, Torres de Berrellén, Sobradiel, Villafranca de Ebro, Villanueva de Gállego, Zaragoza y Zuera.

## Las comisiones prosiguen en la definición de las estrategias de futuro

**E**l trabajo para la revisión del Plan Estratégico continúa según el ritmo marcado inicialmente. En otoño se pusieron en marcha las seis comisiones estratégicas encargadas de revisar las acciones recogidas en el Plan aprobado en 1998 y de lanzar nuevas propuestas estratégicas.

Estos grupos, coordinados por una comisión de enlace, están

integrados por cerca de dos centenares de profesionales de muy diversos ámbitos designados por los socios de EBRÓPOLIS. En sus primeras reuniones, se han sentado las bases de cómo realizar la revisión del plan, partiendo de la experiencia acumulada en los diez años de vida de la Asociación, y se ha entrado de lleno en la definición de propuestas de actuación.

Los expertos deberán consensuar nuevos objetivos para la Zaragoza y el entorno del año 2010, objetivos que se pretende sean innovadores, con visión de futuro, realistas y adaptados al diseño de la ciudad que se perfila con la Exposición Internacional de 2008.

Además de la referida al *Territorio*, de la que se informa en

estas mismas páginas, están en funcionamiento las comisiones de *Medio ambiente, planificación urbana e infraestructuras* (presidida por la CEZ); *Sectores económicos estratégicos* (presidida por la DGA), *Población, interculturalidad y equipamientos* (presidida por CC.OO.), *Ocio, turismo y proyección exterior* (presidida por Feria de Zaragoza), y *Nuevas tecnologías y formación* (presidida por UGT).



Comisión de Nuevas Tecnologías y Formación, en UGT



El grupo que trabaja sobre infraestructuras y medio ambiente se reúne en la CEZ

# EBRÓPOLIS, galardonada como punto de encuentro para el futuro de Zaragoza

La Asociación recibe el Premio Zangalleta otorgado por Disminuidos Físicos de Aragón

**D**isminuidos Físicos de Aragón ha otorgado a EBRÓPOLIS uno de sus tres premios Zangalleta correspondientes a la edición de 2004, en reconocimiento a la labor que la asociación realiza como “punto de encuentro para todas las personas y entidades comprometidas con el futuro de Zaragoza”.

Asimismo, Disminuidos Físicos considera que, durante sus diez años de existencia, EBRÓPOLIS se ha convertido en un auténtico “referente de participación ciudadana y cooperación”.

La entrega del galardón tuvo lugar en el transcurso de una emotiva cena celebrada a mediados de diciembre en el Parque de Atracciones, con la presencia de medio millar de personas vinculadas a DFA y diversas autoridades.

En la edición de 2004, juntamente con EBRÓPOLIS, han sido premiados el periodista Gervasio Sánchez, por su difusión desde una perspectiva integradora de noticias relacionadas con los menos favorecidos, y Alfonso Lázaro, psicomotricista y profesor del Centro de Educación Especial “Gloria Fuertes” de Andorra, por su contribución a la integración del alumnado y la normalización de la discapacidad en las zonas rurales.

Durante el acto de entrega, el vicepresidente de EBRÓPOLIS agradeció el galardón que reconoce la trayectoria de la asociación,



Los premiados en 2004 posan con sus galardones

precisamente en el año en que cumplía su primera década de vida.

Carlos Pérez Anadón destacó que conseguir la plena integración de los zaragozanos con alguna discapacidad debe ser una de las claves de trabajo en el actual proceso de revisión del Plan Estratégico. Zaragoza tiene ante sí –añadió– un panorama muy optimista tras la consecución de la Expo 2008, pero para superar con éxito este histórico reto no hay que olvidarse, sino todo lo contrario, de aquellos colectivos que por sus especiales circunstancias merecen una atención especial.

Todos los premiados resaltaron la importancia de eliminar barreras no sólo arquitectónicas sino también psicológicas para que la integración de los discapacitados sea algo normal y previsto en la vida cotidiana.

Los Premios Anuales Zangalleta – “a la pata coja”, en habla– fueron instaurados por DFA en 1994 con el fin de reconocer a personas, instituciones o empresas que desarrollan una labor destacada en el campo de la integración de las personas con discapacidad y que aportan su experiencia para favorecer una sociedad más plural y tolerante. Entre otras personas y entidades, han recibido el galardón Opel España, el Parque de Atracciones, Chocolates Lacasa o la UNED, así como diversos medios de comunicación y periodistas a título particular.

Con cerca de treinta años de existencia, Disminuidos Físicos de Aragón cuenta con unos 15.000 usuarios, una plantilla de 680 trabajadores –en su mayoría, personas con discapacidad– y un amplio equipo de voluntarios. Su labor social incluye áreas tan diversas como la formación, la inserción laboral, el ocio, el asesoramiento, la rehabilitación física o la solución de dificultades de movilidad y comunicación, entre otras.

DFA forma parte de EBRÓPOLIS desde marzo de 1995 y desde entonces participa activamente en los trabajos de las distintas comisiones encargadas primero de impulsar el Plan Estratégico y, en la actualidad, de revisarlo y actualizarlo a los nuevos retos de futuro.



Imagen de la intervención de Pérez Anadón

# C R Ó N I C A **La Asociación de Mujeres de Cáncer Genital y de Mama (AMAC-GEMA), 3<sup>er</sup> Premio EBRÓPOLIS a las Buenas Prácticas Ciudadanas**

**Menciones especiales al Grupo La Veloz y al Centro de Adultos Juan José Lorente**

La labor desinteresada y entusiasta de un grupo de voluntarias en apoyo de mujeres afectadas por un cáncer genital o de mama ha sido galardonada con el Premio EBRÓPOLIS a las Buenas Prácticas Ciudadanas. En su tercera edición, el jurado ha querido también reconocer el trabajo en defensa del medio ambiente del Grupo La Veloz y la prevención de la violencia de género realizada desde el centro de educación de adultos Juan José Lorente.

El nombre del ganador se desveló en el transcurso de un acto celebrado en diciembre en el Paraninfo de la Universidad con la presencia de más de dos centenares de personas, entre ellas numerosas autoridades y representantes de las entidades colaboradoras.

La Asociación de Mujeres Aragonesas de Cáncer Genital y de Mama (AMAC-GEMA) lleva diez años apoyando a mujeres de Zaragoza y municipios del entorno aquejadas de un cáncer genital o de mama. Está constituida por un grupo de mujeres afectadas que prestan su colaboración de forma voluntaria en muy diversos frentes, como apoyo en hospitales, atención psicológica y autoayuda.

Como ganadora, la asociación ha recibido, además de un diploma acreditativo, una obra singular del escultor zaragozano Alonso Márquez y 6.000 euros que se entregan en forma de equipamiento, siempre necesario en una asociación de este tipo, según indicó su presidenta, M<sup>a</sup> José Aybar.

Tras recoger el galardón, y muy emocionada, Aybar explicó que hace una década un reducido grupo de mujeres afectadas por un

cáncer genital o de mama comenzó con gran ilusión este proyecto porque “vimos que a nivel físico y médico estábamos bien atendidas, pero teníamos carencias no solventadas por la sociedad zaragozana. Y pensamos crear espacios de apoyo, con recursos básicos, para poder atender a la mujer en todo lo que necesitase”.

De las 54 candidaturas presentadas a la tercera edición del Premio, y dada su calidad, el jurado ha querido reconocer también dos de ellas con sendas menciones especiales. Por un lado, la labor del Grupo La Veloz, con su propuesta de “Trabajar en bicicleta, crear empleo y contribuir al descenso de las emisiones de CO<sub>2</sub>”, que en los últimos diez años les ha permitido dejar de emitir a la atmósfera 300 toneladas de CO<sub>2</sub> y ahorrar 145.000 litros de combustible. Y, por otro, al Centro Público de Educación de Personas Adultas Juan José Lorente, porque se ha replanteado sus actuaciones para orientar su trabajo hacia la educación en igualdad como elemento fundamental de prevención de esta auténtica lacra social que es la violencia de género.

Este 3<sup>er</sup> Premio ha sido posible gracias al patrocinio del Ayuntamiento de Zaragoza, Caja Inmaculada, Cajalón, Ibercaja, Instituto Aragonés de Servicios Sociales, Escuela Universitaria de Estudios Sociales y Radio Zaragoza.

El acto de entrega contó con la participación de José Luis Gamboa, en nombre de la *Escuela de Español* promovida por la Comisión de Defensa del Inmigrante de Aragón, ganadora del 2<sup>o</sup> Premio EBRÓPOLIS. Gamboa explicó la marcha de esta actividad, que, dijo, “responde a una necesidad” de la sociedad zaragozana “que no se agota, sino que crece día a día”.



Ganadores del 3<sup>er</sup> Premio EBRÓPOLIS



El periodista Plácido Díez fue el conductor del acto



El Paraninfo se llenó para la entrega del galardón

# La sociedad zaragozana presume de buenas prácticas ciudadanas

Más de medio centenar de candidaturas se presentan al 3<sup>er</sup> Premio  
Los proyectos de carácter social suponen una clara mayoría

“Este acto representa lo mejor de la buena sociedad zaragozana, la que día a día nos hace sentir orgullosos de nosotros mismos”. Con estas palabras, pronunciadas en la ceremonia de entrega del 3<sup>er</sup> Premio a las Buenas Prácticas Ciudadanas, Carlos Pérez Anadón, vicepresidente de EBRÓPOLIS y teniente de alcalde del Ayuntamiento de Zaragoza, agradeció a los más de medio centenar de candidatos su esfuerzo por conseguir el objetivo de lograr que Zaragoza y su entorno sean cada día un lugar más humano y solidario y, por tanto, más habitable.

Y es que desde EBRÓPOLIS se pretende que “Zaragoza no sea sólo una ciudad grande, sino una gran ciudad en el sentido más amplio de la expresión”, afirmaba Pérez Anadón. Por esta razón, el vicepresidente de la Asociación agradeció también la colaboración de las entidades patrocinadoras, que constituyen un “ejemplo de la Zaragoza que queremos”.

A esta tercera edición del Premio se presentaron un total de 54 proyectos, cifra superior a los 49 de la anterior convocatoria y los 29 de la primera edición. Al igual que sucedió en anteriores convocatorias, las candidaturas de carácter social son la mayoría y constituyen el eje central de más de la mitad de los trabajos presentados. En esta ocasión, adquieren también protagonismo destacado las candidaturas referidas a temas educativos.

El respeto al medio ambiente, la cultura, la participación ciudadana y el ámbito laboral son otras áreas de trabajo de los proyectos que optan al galardón, cuatro de los cuales han sido presentados a título individual.

## SOCIAL

**Punto de Encuentro Familiar de Zaragoza** (Asociación Punto de Encuentro Familiar de Aragón)

**Bolsas de alquiler de viviendas para colectivos en dificultad social** (Fundación Federico Ozanam)

**Asociación AINKAREN**

**“Ayúdales a vivir su ilusión”** (Grupo de voluntariado GEA)

**Senderismo para la Tercera Edad** (Federación Aragonesa de Montañismo)



Los candidatos al 3<sup>er</sup> Premio, al finalizar el acto de entrega

**Comunidad psicoterapéutica “La Encina”** (Compañía de las Hijas de la Caridad de San Vicente de Paúl)

**Piso tutelado de la Fundación San Eugenio**

**Voluntariado En y Para las Personas Mayores** (Asociación Voluntariado en Geriatria)

**“Caballos de Martincho”** (Asociación Renace Farasdués)

**Construcción de seis viviendas tuteladas para población con discapacidad psíquica** (Fundación CEDES)

**“Actitud crítica ante los medios de comunicación”** (Asociación ARBADA)

**Estudio básico de accesibilidad y supresión de barreras arquitectónicas en los equipamientos municipales administrativos y escolares, sociales y culturales y deportivos de Zaragoza** (varios equipos de arquitectos)

**Vivienda tutelada para mujeres con problemas de inserción socio-laboral** (Asociación Católica Internacional de Servicios a la Juventud Femenina)

## SOCIAL - SANIDAD

**Campamento de verano 2005** (Asociación aragonesa prodesarrollo psicomotor del niño – Araprode)

**Asociación de Mujeres Aragonesas de Cáncer Genital y de Mama (AMAC-GEMA)**

**Asociación de Familiares de Trastorno Límite de Personalidad “El Volcán”**

**Juan Luis Serrano Calleja** (Liga Aragonesa de Mutilados e Inválidos de la Guerra de España 1936/39)

**Asociación de Familiares de Enfermos de Alzheimer**  
**Club de tiempo libre “Cometa”** (YMCA Zaragoza)  
**Fundación Down Zaragoza para la discapacidad psíquica**

## SOCIAL - EMPLEO

**Departamento de Acción Social de MRW**  
**“Un modelo de gestión agroambiental”** (Integración Social La Alfranca)  
**Gestión de residuos con compromiso social** (Recicla+, S.L.)  
**Centros ocupacionales para la integración laboral** (Disminuidos Físicos de Aragón)  
**Programa de apoyo al autoempleo de personas discapacitadas** (Grupo TEOT)

## ECONOMÍA - LABORAL

**Sindicato de relojeros y metales preciosos**  
**Asociación de Víctimas de Accidentes y Enfermedades Laborales**  
**Parque de Atracciones de Zaragoza**  
**“Proyecto mercados”** (Federación de Asociaciones de Galerías de Alimentación y Mercados Detallistas de Zaragoza)

## MEDIO AMBIENTE

**Huertos escolares** (Gabinete de Educación Ambiental-Ayuntamiento de Zaragoza)  
**Proyecto Voluntarios** (ANSAR, A.VV. Puente Santiago “Actur” y Asociación Ebro Vivo)  
**Buenas prácticas de ahorro y reciclaje en el hogar para inmigrantes que trabajan en el servicio doméstico y para amas de casa** (Grupo de Investigación del Medio Ambiente del Centro de Estudios Superiores – Fundación San Valero)  
**“Trabajar en bicicleta, crear empleo y contribuir al descenso de las emisiones de CO<sub>2</sub>”** (Grupo La Veloz)

## EDUCACIÓN – CULTURA – PARTICIPACIÓN

**FOLKIBAL Alagón 2004** (Asociación Cultural Exalón)  
**Asociación Cultural Capirotes y Terceroles**  
**Proyecto Mil y Una Historias** (Asociación Mil y Una Historias)

**“Jorgeada de Aragón y Redolada a Zaragoza”** (Asociación deportiva Os Andarines D’Aragón)

**Promoción de la constitución del Foro Ciudadano por la Movilidad Sostenible en Zaragoza** (Federación de Asociaciones de Barrios de Zaragoza)

**Conocemos a nuestro@s amig@s de Colombia** (Colegio La Salle Franciscanas)

**Voluntarios Pro Expo Zaragoza 2008** (Consortio Pro Expo Zaragoza 2008)

## L’ASTRAGAL

**Protocolo de acogida para familias de inmigrantes en Aragón** (Federación de Asociaciones de Padres de Alumnos de Aragón “Juan de Lanuza” –FAPAR–)

**“Por una juventud solidaria”** (Cooperación Internacional Aragón ONG)

**Asociación Juvenil “Ilógica”**

## EDUCACIÓN NO FORMAL

**“Taller de virtudes”** (Comunidad Bahá’í de Zaragoza – Entidad Ciudadana 715)

**Centro de Educación Picarral-Salvador Allende de Personas Adultas** (Asociación de Vecinos Picarral-Salvador Allende)

**“Igualdad de oportunidades. Prevención de la violencia de género”** (Centro Público de Educación de Personas Adultas Juan José Lorente)

**“DIVERGÚS: Cuando la calle se llena de juegos...”** (Centro Infantil Gusantina)

**La educación y formación de niños y jóvenes en el tiempo libre** (Scouts de Aragón-ASDE)

**Asociación de Tiempo Libre PANDORA**

## PROYECTOS INDIVIDUALES

**Buenas prácticas ciudadanas** (Guillermo Arpal Liste)

**Acuario interactivo – Centro europeo de conservación de especies fluviales** (Carlos Bogdanich Sampellegrini)

**Página web Interinfancia** (Susana Alonso Fuertes)

**Reflexiones sobre la violencia doméstica** (Ángel Ponce Sancho)



La presidenta de AMAC-GEMA se dirigió emocionada al público presente



El jurado reconoció la labor medioambiental y social de La Veloz



El jefe de estudios del Centro Lorente recogió el diploma

# E Los vecinos de Zaragozanos, muy satisfechos

**M** Una encuesta efectuada por EBRÓPOLIS revela que se sienten especialmente contentos y la seguridad ciudadana

**O** El acceso a la vivienda y el transporte público con los municipios del entorno, aspectos

**F** Los ciudadanos desean un crecimiento sostenido de Zaragoza y su entorno y que la pobl

**N** Los zaragozanos están muy contentos de vivir en la capital aragonesa. Se sienten especialmente satisfechos con los servicios sociales y de salud y el nivel de seguridad ciudadana, mientras que, por el contrario, su satisfacción desaparece al hablar del acceso a la vivienda y baja notablemente

en cuestión de transporte público con las localidades cercanas. Quieren que la ciudad continúe creciendo al mismo tiempo que lo hacen los municipios del entorno, de forma que incremente notablemente su número de habitantes hasta cerca del millón de personas en el horizonte del año 2010. Los habitantes de Zaragoza tienen, sin embargo, un lamento compartido: una inmensa mayoría entiende que la capital aragonesa no está bien tratada por el conjunto del Estado.

Estas son algunas conclusiones de la encuesta sobre diversos temas de interés ciudadano realizada por EBRÓPOLIS entre los residentes en Zaragoza en el marco del actual proceso de actualización y revisión del Plan Estratégico. El sondeo fue elaborado en otoño para la Asociación por la empresa Aragonesa de Consultoría, con un tamaño de muestra de 1.203 encuestas y un margen de confianza del 95'5%. Sus resultados serán tenidos en cuenta por las seis comisiones que están trabajando en la actualización del Plan Estratégico.

De acuerdo con la encuesta, el 95'7% de los residentes en Zaragoza está satisfecho o muy satisfecho de vivir en esta ciudad. Los servicios sociales y de salud y la seguridad ciudadana, con grados de satisfacción del 64'1% y 60'2% respectivamente, son los que más complacen a los ciudadanos, seguidos por la oferta de recreo y ocio y la calidad de los espacios naturales.

En el lado contrario se sitúan el acceso económico a la vivienda y el transporte público que enlaza Zaragoza con los municipios del entorno, con grados de insatisfacción elevados: del 89'7% y 58'4%, respectivamente.

Si se comparan los datos de este sondeo con el realizado en el año 2001 por la Agenda 21 Local de Zaragoza, se ve, precisamente, que el acceso a la vivienda y el transporte público son los que han sufrido un mayor retroceso en el grado de satisfacción durante los

tres años transcurridos. Pese a su buena valoración, también desciende ligeramente la referida a los servicios sociales y de salud.

En cambio, mejoran cuestiones como el nivel de seguridad ciudadana, las oportunidades de participación y las oportunidades de empleo disponibles.

## Modelo de ciudad

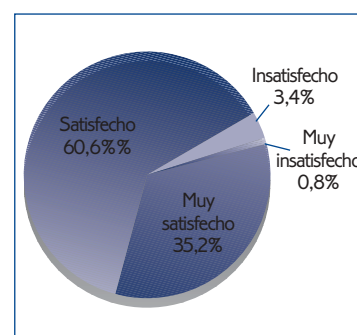
Respecto al modelo de ciudad que se dibuja, la mayoría (40'6%) desea el crecimiento tanto de Zaragoza como de los municipios de su entorno. También es importante (30'7%), sin embargo, el grupo que quiere que la expansión no afecte a la capital y se limite a las localidades más próximas.

En línea con lo anterior, este crecimiento de la capital aragonesa debe basarse, según la opinión de uno de cada dos zaragozanos (51'2%), en un equilibrio entre nuevas urbanizaciones y la recuperación de la ciudad compacta ya existente.

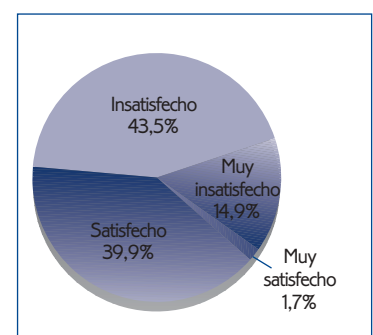
Asimismo, los ciudadanos aspiran a que en el horizonte del año 2010 la población de Zaragoza crezca y supere los 640.000 habitantes actuales. La mayoría (43'1%) quiere que se sitúe entre 800.000 y un millón de personas, aunque también es importante el grupo de zaragozanos (37'4%) que prefiere un ascenso menor, para que la población no llegue a 800.000 personas. Es minoritario (14'3%) el grupo que sueña con una Zaragoza de más de un millón de habitantes.

La encuesta desvela también que los zaragozanos no están satisfechos con la forma en que la capital aragonesa es tratada por el conjunto del Estado español. Casi la mitad de ellos (46'3%)

¿Cómo se siente en Zaragoza como lugar para vivir?



Transporte público entre Zaragoza y los municipios de su entorno





# s con la vida en la ciudad

con los servicios sociales y de salud

más negativos

ciación se acerque al millón de habitantes en 2010

opina que el trato es regular, mientras que otro 29'7% considera que es malo o muy malo.

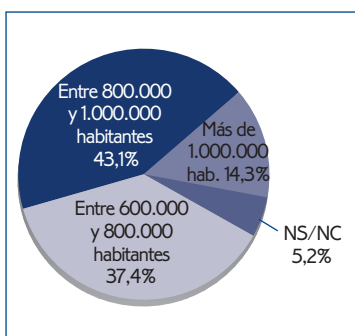
La Exposición Internacional de 2008 es el proyecto más importante para el futuro de Zaragoza y su entorno para una mayoría de zaragozanos, 44,4%, seguido por la Plataforma Logística, con un 26'1%. Es significativo el porcentaje, 15'3%, de zaragozanos que no se pronuncian al respecto.

Además, la Expo constituye la mejor opción para mejorar la imagen externa de la ciudad según un 13'3% de encuestados. La mayoría (69'1%) piensa que es una buena oportunidad y uno de cada diez (10'1%) estima que no es suficiente para mejorar esa imagen exterior de Zaragoza. Es importante tener en cuenta que la encuesta fue efectuada antes de la designación de Zaragoza como sede de este evento.

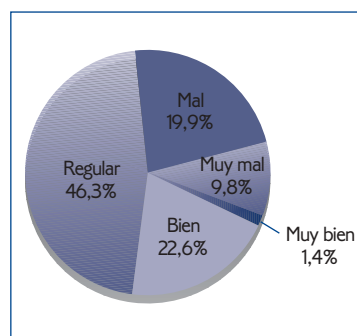
El metro es la opción preferida por los zaragozanos para mejorar la movilidad urbana. Si al 31'6% de encuestados que lo eligen como primera opción se suman los que se decantan por el tranvía moderno (16'9%), se obtiene que cerca de la mitad de los ciudadanos (48'5%) desean la implantación de un nuevo sistema de transporte público de alta capacidad. Otro grupo significativo (27'7%) opta por incrementar el número de autobuses en las calles zaragozanas.

Respecto a los equipamientos culturales, el sondeo desvela que los zaragozanos prefieren la puesta en marcha de un Museo de Ciencia y Tecnología antes que otro dedicado a Goya, con porcentajes del 32% y 20'6%, respectivamente. El Conservatorio de Música es la tercera elección, con un 18'1% de zaragozanos que consideran fundamental este equipamiento cultural.

**¿Qué tamaño considera adecuado para Zaragoza en 2010?**



**¿Cómo considera que está tratada Zaragoza en el conjunto del Estado?**



## LA OPINIÓN CIUDADANA, EN CIFRAS

- El 95'8% de los zaragozanos se declara satisfecho o muy satisfecho de vivir en la capital aragonesa.
- El 43'7% de los encuestados está satisfecho o muy satisfecho con las oportunidades de empleo disponibles, con una subida respecto al 35'3% de 2001.
- El 57'6% de los zaragozanos está satisfecho o muy satisfecho con la calidad de los espacios naturales y un 52'4%, con la cantidad de espacios.
- Uno de cada dos zaragozanos está contento o muy contento con la calidad del medio ambiente urbano.
- Dos de cada tres encuestados (64'1%) están satisfechos con los servicios sociales y de salud.
- La calidad de la enseñanza satisface a un 56% de zaragozanos.
- Más de la mitad de los encuestados (54'4%) está satisfecho con el nivel de los servicios públicos de transporte. En 2001, la satisfacción era del 70'4%.
- La satisfacción con las oportunidades de participación ciudadana suben hasta el 55'2% en 2004.
- Mejora notablemente la sensación de seguridad ciudadana, al alcanzar un grado de satisfacción del 60'2% frente al 46'5% de 2001.
- La satisfacción con los servicios de recreo y ocio llega al 57'9%.
- 9 de cada 10 zaragozanos están insatisfechos o muy insatisfechos con el coste para acceder a una vivienda.
- El modelo de vivienda existente en Zaragoza satisface a un 55'9% de la población, con un descenso respecto al 60'2% de 2001.
- Más de la mitad de los zaragozanos (58'4%) están insatisfechos o muy insatisfechos con el transporte público entre Zaragoza y el entorno.
- El crecimiento tanto de Zaragoza como de los municipios de su entorno es la opción preferida por la mayoría de zaragozanos (40'6%) para el futuro de la ciudad.
- La mayoría de encuestados (43'1%) desea que Zaragoza tenga en 2010 entre 800.000 y un millón de habitantes.
- Uno de cada dos zaragozanos (51'2%) pide un equilibrio entre nuevas urbanizaciones y la recuperación de la ciudad compacta ya existente.
- El metro es la opción preferida por los zaragozanos (31'6%) para mejorar la movilidad urbana.
- Un 76% de los zaragozanos cree que Zaragoza no está bien tratada en el conjunto del Estado.
- La Expo 2008 (44'4%) y PLA-ZA (26'1%) son los proyectos más importantes para el futuro de Zaragoza.
- Un 69'1% de los zaragozanos ve en la Expo una buena oportunidad para mejorar la imagen externa de la ciudad.
- Son más (32%) los que se decantan por un Museo de Ciencia y Tecnología que los que apoyan (20'6%) un Museo Goya.

## Radio Zaragoza, Premio 2004 de la Asociación de la Prensa de Aragón

**R**adio Zaragoza ha obtenido el Premio de la Asociación de la Prensa de Aragón 2004 por la cobertura realizada de la designación de Zaragoza como sede de la Exposición Internacional 2008. El jurado ha valorado especialmente su "capacidad de contagiar la emoción del momento a la audiencia aragonesa, pero también a la de toda España".

## Vía libre a la Universidad privada San Jorge

**E**l Gobierno de Aragón ha dado luz verde a la Universidad privada *San Jorge*, promovida por la Fundación San Valero ([www.svalero.es](http://www.svalero.es)), que aspira a comenzar las primeras actividades ya en el próximo curso académico 2005-2006.

La Universidad tiene previsto instalarse en dos solares cercanos a la actual sede de la Fundación, en el barrio del Actur, aunque se está negociando el emplazamiento de algunos de sus centros en localidades cercanas a Zaragoza. Sus promotores calculan que, en cuatro años, la Universidad San Jorge podría tener 1.700 alumnos.

El documento de reconocimiento aprobado por la Diputación General de Aragón contempla la oferta de nueve titulaciones, distribuidas en cinco centros, que deben ser homologadas por el Ministerio de Educación.

## La CAI conmemora su centenario con más de un millar de actividades repartidas por todo Aragón

**L**a Caja Inmaculada está de enhorabuena. El 1 de mayo de 2005 se cumplen cien años desde el comienzo de las actividades de la Caja de Ahorros y Préstamos de la Inmaculada Concepción y para celebrarlo la entidad financiera ha programado más de un millar de actividades repartidas entre las localidades con oficina CAI, un total de 103 en todo Aragón.

Exposiciones, restauraciones de patrimonio, publicaciones, representaciones teatrales para niños y adultos, actividades musicales, deportivas, conferencias, actos institucionales... En conjunto, la CAI invertirá 18 millones de euros en los distintos actos conmemorativos.

La programación incluye actos pensados para todos los gustos y públicos. Entre ellos, se pueden destacar la Copa del Rey de Baloncesto; la exposición sobre Chillida en la Lonja, con más de 90 obras; la publicación del libro conmemorativo del centenario, con una edición de 120.000 ejemplares; la inauguración del Centro Fundación CAI-ASC –futuro escaparate de la programación cultural y social de la caja– y la inauguración de la nueva sala del Museo de Tapices de la Seo.

Caja Inmaculada, además, quiere celebrar su centenario con una clara apuesta por la vivienda, especialmente la de protección oficial y la de alquiler. En total, pretende llegar a promocionar directamente en torno a las 500 viviendas de protección oficial.

Cien años después de su creación, Caja Inmaculada cuenta con más de 1.300 empleados y una red comercial compuesta por 223 oficinas repartidas entre las tres provincias aragonesas, Tarragona, Cádiz y Madrid. En la imagen, primera ventanilla de la Caja, en 1905.



## Ayuntamiento y DGA fomentan el alquiler de pisos con el programa *Zaragoza alquiler*

**A**yuntamiento de Zaragoza y Diputación General de Aragón han suscrito un convenio para la implantación de la bolsa de vivienda de alquiler en la ciudad de Zaragoza, que comprende ayudas y garantías tanto para los propietarios de los pisos como para los inquilinos que accedan a ellos.

El convenio se materializa en el programa *Zaragoza Alquiler* y tiene su origen en el Plan de Vivienda del Ministerio de Fomento. Para el año 2005 está previsto que se concedan ayudas hasta 570 propietarios de viviendas y 608 ayudas a inquilinos. La Sociedad Municipal de Rehabilitación Urbana será la encargada de gestionar y desarrollar la actividad de intermediación.

Tanto los arrendatarios como los arrendadores disfrutarán de ventajas por acceder a este programa. Los propietarios que saquen las viviendas vacías al mercado del alquiler y que cumplan una serie de requisitos se beneficiarán de una subvención a fondo perdido para el acondicionamiento de la vivienda, de una garantía del cobro de rentas y de una póliza de seguro, sin coste para él, que le cubra la reparación de posibles desperfectos y la defensa jurídica en caso de reclamación.

Por su parte, los inquilinos que accedan a uno de estos pisos tendrán como ventajas la subvención de un 40% del precio del alquiler durante 24 meses y asesoramiento gratuito respecto a cualquier asunto relacionado con el alquiler de este inmueble.

## Mallén, nuevo presidente de la FABZ

**M**iguel Ángel Mallén es el nuevo presidente de la Federación de Asociaciones de Barrios de Zaragoza, tras su elección en la asamblea anual de la entidad vecinal. Mallén, hasta ahora vocal de la Asociación María Guerrero de La Bozada, sustituye en el cargo a Alberto Andrés.

## Cáritas advierte que la pobreza se agudiza en Zaragoza

**U**no de cada cinco zaragozanos vive bajo el umbral de la pobreza. Esta situación no sólo persiste año tras año sino que se está agudizando en Zaragoza, como consecuencia de que las personas afectadas presentan cada día mayor número de problemas simultáneos. Esta es la advertencia que lanza Cáritas en su Informe sobre la Exclusión 2003-2004.

Durante su presentación, Antonio Gasós, director de Cáritas Zaragoza, advirtió que, a las puertas de la Expo, en la capital aragonesa existen niveles de pobreza "preocupantes, que no se ven". Los responsables de Cáritas reclaman a la Administración una planificación integral contra la pobreza y la exclusión, que esté dotada económicamente de una forma adecuada.

En 2004, Cáritas Zaragoza ([www.caritas-zaragoza.org](http://www.caritas-zaragoza.org)) atendió a 1.308 familias, de las cuales el 12'17% tiene al menos a uno de sus miembros con una enfermedad mental. En un 30% de los casos, además, había una persona en situación irregular. Tres de cada cuatro personas que solicitaron los recursos de la entidad eran mujeres.

## TRADIME presenta una propuesta para mejorar el reparto de mercancías en la ciudad

**L**a asociación Empresarial de Transportes Discrecionales de Mercancías de Aragón (TRADIME) ha presentado un estudio en el que se reconocen los problemas de tráfico ocasionados por la carga y descarga de mercancías en las zonas comerciales de Zaragoza y que incluye una batería de propuestas de actuación destinadas a paliarlos. Entre ellas, se encuentran la flexibilización de horarios, la introducción de una tarjeta municipal de descarga rápida y la mejora de la señalización.

Los responsables de TRADIME estiman que el volumen de mercancías transportadas anualmente, que se ha incrementado un 12% en los últimos años, crecerá un 50% en el próximo quinquenio como consecuencia de la adquisición de bienes y servicios a través de vía telefónica y la red Internet.

# Perdiguera



## Perdiguera

**Alcaldesa:** Inocencia Murillo Bailo

**Partido político:** Partido Aragonés

**Teléfono:** 976 16 83 01

**Fax:** 976 16 83 01

**Correo electrónico:**  
perdigue@dpz.es

**Código postal:** 50161

**Extensión:** 108,9 km<sup>2</sup>

**Altitud:** 473 metros

**Distancia a Zaragoza:** 25 kilómetros

**Fiestas:** Santa Beatriz (29 de julio) y San Isidro (15 de mayo)

**Gentilicio:** Perdiguerano

**Carreteras que pasan por el municipio:**  
A-129 (Zaragoza-Monzón)

### POBLACIÓN

**Habitantes:** 589

**Densidad de población:** 5,40 hb/km<sup>2</sup>

**Población estacional máxima:** 1.500

**Principales actividades económicas:**  
Agricultura y servicios

## Perdiguera reivindica agua para mirar al futuro

**P**erdiguera mira con gran optimismo al futuro: su ansiado crecimiento se está produciendo de una forma sostenible y sostenida y su firme apuesta industrial va camino de convertirse en una realidad. Esta pequeña localidad de los Monegros, sin embargo, tiene un pequeño pero importante nubarrón en su horizonte, la escasez de agua.

Carmen Inocencia Murillo, alcaldesa de Perdiguera, es clara. La evolución

de su municipio en los últimos años ha sido muy positiva. No hay que remontarse muy lejos en el pasado para ver un pueblo con elevadas tasas de envejecimiento, en torno al 30%. En la actualidad, afortunadamente, tras el crecimiento experimentado la población presume de contar con 60 niños en la escuela, cinco veces más que hace unos años.

Pero la alcaldesa destaca que este crecimiento no convierte a Perdiguera en un "barrio dormitorio" de Zaragoza, de la que se encuentra separada por 25 kilómetros. Desde la localidad se trabaja firme por

poner en marcha un polígono industrial de 100 hectáreas, que confían constituya un auténtico polo de desarrollo, y declara que son ya numerosas las empresas interesadas en instalarse. Dado que Perdiguera no cuenta con regadíos sociales, su futuro está, por tanto, claramente orientado hacia la industria.

El polígono se encuentra tan sólo a la espera de la última autorización, pendiente todavía como consecuencia de un problema habitual en la zona, la falta de agua. En pleno siglo XXI, en Perdiguera se reivindica incluso agua de boca –"tenemos todo el derecho; estamos a tan sólo 5 kilómetros del río". Sin embargo, Inocencia Murillo se muestra optimista y confía en una pronta resolución de esta carencia dado el estado de las gestiones con las entidades competentes.

Una visita a Perdiguera permite comprobar cómo la habitual escasez de lluvias se tra-

duce en amplias estepas en la comarca de Monegros, aunque su término municipal puede presumir también de acoger la Sierra de Alcubierre, con su bosque de pinos y sabinas.

Otra muestra de la cultura del agua que impregna la zona son los aljibes, balsas y pozos de los alrededores, huellas permanentes de la continua búsqueda del perdiguerano de este necesario recurso natural.

De su patrimonio se puede destacar la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Asunción, quizá la más rica y la más íntegra de Los Monegros y legado de los albañiles mudéjares asentados en esa área tras la conquista aragonesa. El templo acoge una capilla dedicada a Santa Beatriz, patrona de la localidad, a la que si se acerca un 29 de julio podrá contemplar la devoción de sus vecinos, orgullosos de su Rosario de Cristal.



La Iglesia Parroquial preside la imagen de Perdiguera

# La Zaragoza de... Constancio Ibáñez



Mercazaragoza

## FICHA

### Nombre:

Constancio Ibáñez Casanova

### Lugar y fecha de nacimiento

Castellón, 19 de abril de 1947

### Trabajo / Cargo

Director General de Mercazaragoza

### Aficiones

Fútbol, los toros, el Mediterráneo, la enología y la lectura

### Rasgo principal de su carácter

Visión de futuro

## “La Zaragoza Modernista es nuestra joya oculta”

### Defina su visión de Zaragoza

Una ciudad orgullosa de su pasado, con un presente rotundo y con un futuro más que prometedor.

### Principales virtudes de la ciudad

Nobleza, historia bimilenaria, honestidad, perseverancia, paciencia y capacidad de lucha.

### Principales problemas a solucionar

Las vías de comunicación, lo difícil que es aparcar en determinadas zonas; en fin, cosas como las de cualquier otra gran ciudad.

### Un sueño para cambiar Zaragoza

Una Zaragoza con Mercados Municipales en cada zona y un gran aeropuerto.

### Un lugar de la ciudad para pasear

Estoy esperando a que el Ebro sea la gran calle de la ciudad que nos va a dejar la Expo.

### Un lugar de la ciudad para fotografiar

El Monumento a los Sitios.

### Un lugar de encuentro

El Mesón del Carmen.

### Un cine o teatro

Los cines Rénoir, la programación es excelente. Pero estoy ansioso conocer la proyección del Nuevo Teatro Fleta.

### Un museo/galería...

El Museo Provincial, todo en general, pero el patio neorrenacentista, legado de la Exposición de 1908, lo encuentro excepcional.

### Su rincón favorito

El ábside de La Seo.

### Un barrio para vivir

La zona de la Universidad.

### La perfecta tarde de domingo en Zaragoza...

Cualquiera cuyo preludeo haya sido una buena tarde de toros y acabe con una tertulia con los amigos.

### Una joya zaragozana oculta a la mayoría de los ciudadanos

La Zaragoza Modernista.

### ¿Qué aporta el Plan Estratégico a la ciudad?

Aporta visión y proyección de futuro. De hecho en Mercazaragoza acabamos de finalizar el nuestro. Lo mejor en todos los casos es decidir hoy dónde queremos estar mañana.

# Los planes intercambian experiencias

## Zaragoza acoge el IX Encuentro de Directores de Planes Estratégicos

Un año más Zaragoza ha sido sede del tradicional encuentro de responsables de planes estratégicos urbanos y territoriales de toda España, que en esta ocasión llegó a la novena edición. Durante dos días, medio centenar de directivos, en representación de más de una veintena de ciudades españolas, intercambiaron experiencias y constataron que la planificación estratégica es una herramienta de trabajo imprescindible para propiciar un desarrollo armónico de las ciudades.

En esta ocasión, tres fueron los temas de debate elegidos. Las distintas experiencias sobre sistemas de evaluación de los planes estratégicos, con la participación de responsables de los planes de Valencia, Bilbao, Diputación de Jaén y de EBRÓPOLIS, centraron la primera sesión de trabajo.

Los asistentes tuvieron también la oportunidad de analizar la participación ciudadana en los planes estratégicos y el papel de los consejos sociales de las ciudades, con la intervención de los representantes de los planes de Málaga y Córdoba y el director del Área de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Zaragoza. La segunda jornada se dedicó a analizar el trabajo en red de las ciudades y en ella ejercieron de ponentes dos representantes del Centro Iberoamericano de Desarrollo Estratégico Urbano.

A la cita de este año acudieron las ciudades y localidades de Alcobendas, Almería, Barcelona, Bilbao, Burgos, Castellar del Vallés, Catarroja, Ciudad Real, Córdoba, Durango, El Prat de Llobregat, Ferrol, Getafe, Gijón, Girona, Granada, Granollers, Jaén, Málaga, San Sebastián, Segovia y Valencia, además de Zaragoza.

El IX Encuentro concluyó con el debate y concreción de las conclusiones, que se pueden consultar en la web de la Asociación: ([www.ebropolis.es/encuentros.asp](http://www.ebropolis.es/encuentros.asp)).



Inauguración del IX Encuentro en el Paraninfo

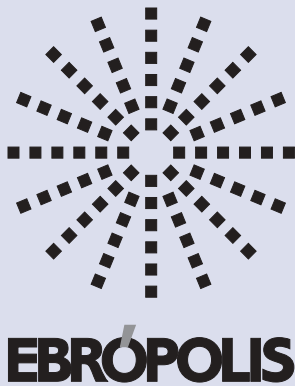
### Cumbre del CIDEU

Coincidiendo con el IX Encuentro, la capital aragonesa acogió sendas reuniones del Centro Iberoamericano de Desarrollo Estratégico Urbano (CIDEU), con la presencia de la secretaria general de la institución, Maravillas Rojo.

En primer lugar se celebró la reunión de la subred ibérica del Centro, en la que se presentó la plataforma online *e-cideu*, y posteriormente tuvo lugar el Consejo Rector de esta institución, que está presidida actualmente por el alcalde de la ciudad y presidente de EBRÓPOLIS, Juan Alberto Belloch, en el que participaron ediles y altos directivos municipales de quince ciudades españolas e iberoamericanas.



Medio centenar de directivos de planes asistieron a la tradicional cita



## Socios fundadores

Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza, Caja Inmaculada, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Zaragoza, Comisiones Obreras de Aragón, Confederación de la Pequeña y Mediana Empresa de Zaragoza, Confederación de Empresarios de Zaragoza, Diputación General de Aragón, Diputación Provincial de Zaragoza, Federación de Asociaciones de Barrios de Zaragoza, Ibercaja, Unión de Asociaciones de Vecinos Cesaraugusta, Unión General de Trabajadores de Aragón, Universidad de Zaragoza.

## Socios de número

AMYLUM Ibérica, S.A., Grupo Municipal Partido Aragonés, Grupo Municipal Partido Popular, Grupo Municipal Partido Socialista, Grupo Municipal Chunta Aragonesista., Actividades Mercantiles Ebro, S.A., Deloitte, BSH Electrodomésticos España S.A., Bienvenido Gil, S.L., Real Ilustre Colegio Abogados Zaragoza, El Corte Inglés, S.A., La Zaragozana, S.A., Mutua de Accidentes de Zaragoza, Price Waterhouse Coopers, Colegio Oficial Economistas de Aragón, Pikolin, S.A., Schindler, S.A., Supermercados Sabeco, S.A., Cáritas Diocesana de Zaragoza, Colegio Oficial de Arquitectos de Aragón, Cruz Roja Zaragoza, Fundación San Valero, Real y Excm. Sociedad Económica Aragonesa Amigos del País, Telefónica, S.A., Santander Central Hispano, S.A., Ayuntamiento de Cuarte de Huerva, Ayuntamiento de Alagón, Ayuntamiento de Pinseque, Ayuntamiento de La Puebla de Alfindén, Ayuntamiento de Sobradriel, Ayuntamiento de Villanueva de Gállego, Ayuntamiento de Villa de Zuera, Ayuntamiento de Alfajarín, Ayuntamiento de Pastriz, Ayun-

tamiento de Torres de Berrellén, Ayuntamiento de Pedrola, Ayuntamiento de La Muela, Ayuntamiento de Nuez de Ebro, Ayuntamiento de El Burgo de Ebro, Cables de Comunicaciones, S.A., Eléctricas Reunidas de Zaragoza, S.A., Cooperativa Ciudad del Transporte, Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea-Aeropuerto de Zaragoza, Colegio Oficial de Médicos, Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Industriales de Aragón, Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Zaragoza, Ayuntamiento de Figueruelas, Feria de Zaragoza, DKV Seguros y Reaseguros, Colegio Oficial Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras en CC. de Aragón, SAFA-Galénica S.A., Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles S.A. Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Aragón y Rioja, Colegio de Ingenieros Técnicos de Obras Públicas, Investigación y Desarrollo Urbano, S.L., Hotel Sauce, Colegio Oficial de Administradores de Fincas de Aragón y Soria, Asociación Regional de Agricultores y Ganaderos de Aragón, Caja Rural de Aragón, Sociedad Coop. de Crédito., Vestas España, Fundación Juan de Lanuza, Confederación Hidrográfica del Ebro, Electricidad Amaro, S.A., Unión Sindical Obrera Aragón, Asociación Profesional de Empresarios de Hoteles y Restaurantes de Zaragoza y Provincia, Ilustre Colegio Oficial de Físicos en Aragón, Galerías Primero, S.A., Aragonesa de Papel Continuo y Formularios, S.L., Industrias López Soriano, S.A., IDOM Zaragoza, S.A., Federación de Empresarios de Comercio y Servicios de Zaragoza y Provincia, Asociación de Industriales de Cuarte, Cadrete y María de Huerva, Arenque Multimedia, RH Asesores (Métodos y Aplicaciones, S.L.), Transporte Sanitario de Aragón, S.A., Club de Marketing-Club de Dirigentes de Aragón, Lara Belsué, S.A., Caja de Ahorros y Pensiones de Barcelona "La Caixa", Intecsa-Inarsa, Ágreda Automóvil, S.A., Asociación Detallistas Mercado Central, Caja Rural de Zaragoza, Caja Duero, AGRACONSA Empresa Constructora, S.A., Ayuntamiento de Utebo, Ayuntamiento de San Mateo de Gállego, Promociones Nicuesa, S.A., Grúas y Transportes Ebrolift, S.L., Retail Parks, MT Servicios de Formación, Izquierda Unida de Aragón, Sociedad Cooperativa Agraria "San Lamberto" de Zaragoza, Logisman Aragón, S.L., Impresora Aragonesa, S.A., Ecoactiva de Medio Ambiente, S.A., Parque de Atracciones de Zaragoza, S.A., GMT 2000, S.L., Tourline Express Zaragoza, Servirecord, S.A., Grupo La Veloz, Sdad. Cooperativa, Sociedad para la Innovación y Promoción de Nuevas Tecnologías, S.A. (SOCINTEC), Cámara Agraria Provincial de Zaragoza, Escuela Superior de Gestión Comercial y Marketing (ESIC), Comunidad General de Usuarios del Canal Imperial de Aragón, Ayuntamiento de Cadrete, IA SOFT Aragón, S.L., Autobuses Teruel Zaragoza, S.A. (TEZASA), TB-Solutions, Advanced Technologies Training, S.A., TERINZA 26, S.L., ALOSA, Autobuses La Oscense, Construcciones Mariano López Navarro, S.A., IDECON, S.A.U., Aguas de la Cuenca del Ebro, S.A. (ACESA), Depuración de Aguas del Mediterráneo, S.L., GILFRESH, S.A., VOCA\* y Comunicación, S.L.U., Going Investment, S.A., DBS Servicios Informáticos, S.L., GFT Iberia Solutions, S.A., Instituto Tecnológico de Aragón, Centro Europeo de Empresas e Innovación de Aragón, S.A. (CEEI Aragón), Industrias Relax, S.A., Instrumentación y Componentes, S.A. (INYCOM); Artesanía de la Piel Aragonesa, Aragón Automoción, DELRÍO Comunicación Audiovisual, S.L., Palafox Hoteles; Vea Qualitas, Fantasía y Robótica, Nerion Networks, Soluciones Internet, Automóviles Zaragoza, Montajes Eléctricos García, NECSO Entrecanales y Cubiertas, Ecociudad Valdespartera Zaragoza, S.A., Comunidad de Propietarios Centro Comercial Augusta; Salón Inmobiliario de Aragón, S.L.- La Casa, Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE), Asociación Tradime-Aragón, Asociación Exconcejales Democráticos del Ayuntamiento de Zaragoza, Grucontec, S.L., Sistemas Tecnológicos Avanzados, S.A., Sociedad Civil Gestora del Sector 89/3 - ARCOSUR, Orienta Siete Mares, S.A., Teltronic, S.A.U., MODLANG, S.L., Asociación para la Formación Quiropráctica Universitaria en España (AFOQUE), Instituto Municipal de Empleo y Fomento Empresarial de Zaragoza (IMEFEZ), ENTABAN Biocombustibles del Pirineo, S.A., MERCADONA, S.A., Ayuntamiento de Perdiguera, Fundación Down Zaragoza.

### Edita:

Asociación para el Desarrollo Estratégico de Zaragoza y su Área de Influencia  
Eduardo Ibarra, Edif. "El Cubo"  
Tel. 34 - 976 72 10 40  
Fax 34 - 976 72 10 11

### E-mail:

[zaragoza@ebropolis.es](mailto:zaragoza@ebropolis.es)  
<http://www.ebropolis.es>

### Fotos:

Julio E. Foster  
Marta Marco

### Imprime:

artes gráficas, con otro color

### Tirada:

5.000 ejemplares

### ISSN

1136-8616

### Depósito legal:

Z-2.284/96

Está permitida la reproducción total o parcial de los contenidos de esta revista, siempre y cuando conste cita expresa de la fuente.

## Socios colaboradores

Mercazaragoza, S.A., Deloitte, Unión Temporal de Empresas Depuradoras de Zaragoza, Caja Inmaculada, Transportes Urbanos de Zaragoza S.A., Fomento de Construcciones y Contratas S.A., Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza, Banco Santander Central Hispano S.A., Videar S.A., Ibercaja, Confederación de Empresarios de Zaragoza, CEPYME Zaragoza, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Zaragoza, Hotel Silken Reino de Aragón, Hotel Sauce, Centro de Formación para la Empresa, Toldos Lucas, S.L., Asociación Disminuidos Físicos de Aragón, Centro de Solidaridad Proyecto Hombre, Consulado de México, Consulado de República Dominicana, Consulado de Chile, Diputación General de Aragón, Diputación Provincial de Zaragoza, Auditorio de Zaragoza, TVE-Aragón, Radio Zaragoza, Asociación de Industriales de Cuarte, Cadrete y María de Huerva, Antena Aragón, Consulado de Guatemala, Artes Gráficas Con Otro Color, S.L., Fundación Ecología y Desarrollo, Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos de Aragón, Sindicato Iniciativa y Propaganda de Aragón, San Francisco, S.L.E. de Artes Gráficas, Seniors Españoles para la Cooperación Técnica, Aragonesa de Papel Continuo y Formularios, S.L., Eléctricas Reunidas de Zaragoza, S.A., Unión de Asociaciones de Vecinos Cesaraugusta, El Periódico de Aragón, AGRACONSA Empresa Constructora, S.A., Club de Marketing-Club de Dirigentes de Aragón, A.C. Aragonesa de Consultoría, Fundación Federico Ozanam, Consorcio Pro Expo Zaragoza 2008, Comisiones Obreras de Aragón, Federación de Asociaciones de Barrios de Zaragoza, Soluziona Servicios Profesionales, Unión de Agricultores y Ganaderos, Impresora Aragonesa, S.A., El Justicia de Aragón, Universidad de Zaragoza, Soluciones Internet, S.L., Escuela Universitaria de Estudios Sociales de Zaragoza, Asociación Naturalista de Aragón, UGT Aragón, Asociación de Hortelanos de Zaragoza, Asociación Coordinadora del Parque Oliver, Asociación de Consumidores Torre Ramona, Asociación para la Promoción de las Tecnologías de la Información y el Comercio Electrónico (APTICE), GFT Iberia Solutions, VOCA\* y Comunicación, TB-Solutions Advanced Technologies Training, S.A., Asociación de Consumidores y Usuarios ACUDA y Defensor Aragón, Asociación Regional de Impositores IMPOEBRO, Sociedad Cooperativa de Viviendas Espacio Urbano 2002, Industrias Relax; Palafox Hoteles; Seo-Sociedad Española de Ornitología; ONCE, Comunidad de Propietarios Centro Comercial Augusta; Feria de Zaragoza, L'Astragal; METIC Eventos y Promociones, S.L.; Asociación de Entidades Deportivas Aragonesas (ASEDA); Fundación El Tranvía; Fundación Ramón Rey Ardid; Colegio Oficial de Licenciados en Educación Física de Aragón; Teltronic, S.A.U.; Asociación Española de Normalización y Certificación, Sociedad Municipal de Rehabilitación Urbana de Zaragoza.

## La Ejecutiva expresa su pesar por el fallecimiento de Fernández Ordóñez y Rodríguez Jordá

En su última reunión de 2004, celebrada a mediados de diciembre, la Ejecutiva de EBRÓPOLIS expresó su pesar por los recientes fallecimientos del exsecretario general de la Cámara de Comercio Luis Fernández Ordóñez –miembro durante muchos años de este órgano de dirección de la Asociación– y del exconsejero de Economía José María Rodríguez Jordá, de quienes se resaltó su talante conciliador y su contribución al impulso de la planificación estratégica en Zaragoza.

## La familia EBRÓPOLIS empieza 2005 con 246 socios

La Asociación empieza el año 2005 formada ya por un total de 246 socios, después de que la Comisión Ejecutiva haya dado el visto bueno a la entrada de seis nuevos miembros. El Instituto Municipal de Empleo y Fomento Empresarial de Zaragoza (IMEFEZ), Entaban Biocombustibles del Pirineo, Mercadona, Ayuntamiento de Perdiguera y Fundación Down Zaragoza son los nuevos miembros de número y la Sociedad Municipal de Rehabilitación Urbana de Zaragoza, socio colaborador. Tras estas incorporaciones, el proyecto impulsado por EBRÓPOLIS está apoyado por un total de 246 socios. De ellos, 13 son fundadores, 152 de número y 81 colaboradores.

## Primer año de trabajo del proyecto Emplenet

El proyecto Emplenet, cuyo principal objetivo es reducir la tasa de desempleo en los países de Iberoamérica mediante la utilización de las nuevas tecnologías dentro de la administración local, cumple su primer año de andadura. EBRÓPOLIS colabora en este programa, enmarcado en la red europea @lis, junto con la Confederación de Empresarios de Zaragoza, Ayuntamiento de Zaragoza y el Instituto Municipal de Fomento Empresarial de Zaragoza (IMEFEZ).

El proyecto ([www.emplenet.org](http://www.emplenet.org)) está coordinado por el Ayuntamiento de San Sebastián y en él participan organismos y administraciones de cinco ciudades europeas, además de Zaragoza, y seis ciudades iberoamericanas.

En el primer año de vida de Emplenet los distintos socios han centrado sus esfuerzos en reducir la brecha digital entre los ciudadanos, con la finalidad de mejorar su formación y contribuir así a su búsqueda de empleo. En la imagen, una de las reuniones de trabajo celebradas en Zaragoza.



*Con la colaboración de*



# Santander Central Hispano